

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 56 (1938)
Heft: 12

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 15. Januar
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Samedi, 15 janvier
1938

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 12

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30. *Ausland*: Zuschlag des Postes. — Es kann nur bei der Post abonniert werden. — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreise: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Rp.).

Redaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse*: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30. — *Etranger*: Frais de port en plus. — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. — Prix du numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 12

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Bereinigung des Registers über die Eigentumsvorbehalte im Kanton Basel-Stadt. Alpha Käse A. G. Burgdorf. Interkontinentale Anlage-Gesellschaft in Liq. Annullamento di una tessera di legittimazione per viaggiatori di commercio. Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr. Ausweis. — Service de clearing, état des paiements. Verzeichnis der Sonderhefte zur „Volkswirtschaft“. Liste des Supplément de „La Vie économique“. France: Modification du tarif douanier. Vereinigte Staaten von Amerika: Zölle (Baumwollgewebe). Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblättern, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Luzern

Konkursamt Rothenburg

(134)

Zweite Publikation.

Gemeinschuldner: Suter-Nick Josef, Gastwirt zum «Adler», in Gerliswil, Besitzer der Liegenschaft «Gasthaus Adler», in Gerliswil, Gemeinde Emmen, Grundbuchparzelle Nr. 164.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1937, infolge Konkursbetreibung.

Eingabefrist: Bis und mit 31. Januar 1938.

Die I. Gläubigerversammlung hat stattgefunden.

Kt. Schwyz

Konkursamt Höfe in Wollerau

(165)

Gemeinschuldner: Krötz Ernst, Vertrieb von Waren aller Art, Präffikon (Schwyz).

Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1938.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 24. Januar 1938, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Hinterhof, Wollerau.

Eingabefrist: Bis 15. Februar 1938.

Kt. St. Gallen

Konkursamt St. Gallen

(146)

Gemeinschuldner: Weishaupt-Waldburger Johann Jakob, von Bühler, Fabrikation von Stickereien, Unterstrasse 4, St. Gallen.

Konkurseröffnung: 10./14. Dezember 1937.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 5. Februar 1938.

Widerruf der Einstellungs-Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Dezember 1937, Nr. 299.

Kt. Graubünden

Konkursamt Untertasn, Sent

(147)

Konkursamtliche Nachlassliquidation.

Gemeinschuldnerin: Roffler Paulina, Erl., sel., Hotel Quellenhof, Schuls.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Dezember 1937.

Eingabefrist: 5. Februar 1938.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, falls nicht von Seiten der Gläubigerschaft das ordentliche Konkursverfahren verlangt und biefür ein Kostenvorschuss von Fr. 300. — geleistet wird.

Kt. Aargau

Konkursamt Brugg

(148)

Gemeinschuldner: Schaffner Walter, geb. 1911, elektrische Anlagen und Teigwarenfabrikation, von und in Hausen bei Brugg.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Dezember 1937.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: Bis und mit 4. Februar 1938.

Kt. Aargau

Konkursamt Laufenburg

(166)

Gemeinschuldner: Gass Albert, Hotel Hirschen, in Gipf-Oberfrick. Konkursöffnung: Freitag, den 7. Januar 1938 infolge Insolvenzerklärung. Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis und mit 7. Februar 1938.

I.-R. Gipf-Oberfrick Nrn. 137, 138, 139, 1671, 1312, 2576.

Ct. de Vaud

Office des faillites d'Aigle

(167)

Failli: Bonzon allié Echenard Georges-Ami, charron, le Sépey. Propriétaire d'immeubles sis au territoire de la commune d'Ormont-Dessous.

Date du prononcé: 17 décembre 1937.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P. (décision définitive du 11 janvier 1938).

Délai pour la production des créances et des servitudes: 4 février 1938.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(168)

Failli: Buffet Adrien, tenancier du Café de la Bourse, Place de la Fusterie 14, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 janvier 1938.

Première assemblée des créanciers: Samedi 22 janvier 1938, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Tacconnerie 7.

Délai pour les productions: 15 février 1938.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (135)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre de Joffrey Honoré, manufacturier de peignés, à Vevey, par ordonnance rendue le 11 décembre 1937 par le Président du Tribunal de Vevey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 7 janvier 1938, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 janvier 1938 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de 300 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (169)

Im Konkurse über die Leinen- und Weisswaren A.-G., in Zürich 1, Strehlgasse 25, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4776*)**Auflegung von Kollokationsplan und Inventar.**

Im Konkurse über die Kollektivgesellschaft Uiker Rich. & Söhne, Zimmerergeschäft, Nidelbadstrasse 2, Zürich 2 (Kollektivgesellschaft: Rich. Uiker, sen., geb. 1870, Nidelbadstrasse 2; Ernst Uiker, geb. 1895, Entlisbergstrasse 72; Max Uiker, geb. 1898, Widmerstrasse 72, und August Uiker, geb. 1896, Albisstrasse 150; alle Zimmermann, von Zürich, in Wollishofen-Zürich 2, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 25. ds. Mts. gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert gleicher Frist haben Gläubiger, welche die von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche bestreiten wollen, die bezüglichen Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG, bei Vermeidung des Ausschlusses schriftlich beim Konkursamt Enge-Zürich zu stellen.

Ct. de Berne Office des faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier (178)

Succession insolvable de Erard Alfred, en son vivant hôtelier, aux Bois.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (170)

Gemeinschuldnerin: Buchdruck A.-G., Betrieb einer Buchdruckerei und verwandten Geschäften, Luftgässlein 1, in Basel. Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (171/2)**Nachtrag zum Kollokationsplan.**

Gemeinschuldner:

1. Fischer & Söhne Witwe Sophie, Maler- und Tapezierergeschäft, In den Ziegelhöfen 20;
2. Grossbuchhandlung A.G., Betrieb von Verlagsgeschäften aller Art und Grossbuchhandlung, Malzgasse 18; beide in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Graubünden Konkursamt Untertasn, Sent (149)**Auflegung des Kollokationsplanes und des Inventars.**

Im Konkurse über die Nachlassliquidation der Villa Adelina, Frau, sel. Obst- und Gemüsehändler, Schuls, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen von dieser öffentlichen Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls solche als erkannt betrachtet werden.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (136)**Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.**

Gemeinschuldner: Widmer-Vogt Paul, Reisender, in Gränichen.

Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis 25. Januar 1938, erstere beim Bezirksgericht Aarau, letztere beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bis 25. Januar 1938, bei Vermeidung des Ausschlusses, an das Konkursamt Aarau zu stellen.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Yverdon (150)

Failli: Jubin Alfred, préc. à Yverdon.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Boudry (137)

Failli: Huguonin Albert-Louis, agent d'affaires, Peseux.

L'état de collocation de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (173)

Faillie: Ceber S.A., commerce de radios, Bd. Saint-Georges 56, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Hauptburau in Solothurn (145)

Gemeinschuldner: Firma Sterki & Cie., Baugeschäft, in Niederwil.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 24. Januar 1938.

Zehn Tage nach dieser Bekanntmachung wird das Konkursamt die Verteilung vornehmen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Höngg-Zürich (138)

Das Konkursverfahren über die Firma Siwa A.-G., Limmatalstrasse Nr. 14a, Zürich 10-Höngg, Herstellung und Vertrieb technischer Erzeugnisse und Verwertung von Erfindungen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich am 17. Dezember 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich Konkursamt Oberwinterthur in Winterthur (151)

Das Konkursverfahren über Eppenberger Emil, geb. 1896, von St. Peterzell, St. Gallen, Tiefbauunternehmer, wohnhaft an der Römerstrasse Nr. 177, in Oberwinterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 11. Januar 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern Konkursamt Bern (152)**Schluss des ordentlichen Verfahrens.**

Gemeinschuldner: Benz Emil Eugen, Sanitätsartikel, Effingerstrasse Nr. 17, in Bern.

Datum des Schlusses: 10. Januar 1938.

Kt. Bern Konkursamt Bern (153)**Schluss des summarischen Verfahrens.**

Gemeinschuldnerin: Brand Frieda, Frl., Handarbeiten, Waisenhausplatz Nr. 22, in Bern.

Datum des Schlusses: 5. Januar 1938.

Kt. Bern Konkursamt Thun (143)

Das Konkursverfahren über Grimbühler Bertha, Frau, Teigwarenfabrik, Thun, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten vom 30. Dezember 1937 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Glarus Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda (154-57)

Mit Verfügung vom 6. Januar 1938 hat das Zivilgericht des Kantons Glarus in den nachbezeichneten Konkursen auf Schluss des Verfahrens erkannt:

1. A. G. vormalig Josef Racher, Glarus;
2. Hentschels Erben P., Apotheke, Glarus;
3. Hentschel Herbert, Glarus;
4. Tinner Adam, Kräuterdrogerie, Haslen.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (144)

Das Konkursverfahren über Schweikert August, Lederhändler, in Olten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 6. Januar 1938 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (139)

Gemeinschuldner: Flück Julius, Wirt, in Aarau.

Datum des Schlusses: 7. Januar 1938.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (140)

Gemeinschuldner: Widmer Emil, Schreinermeister, in Oberentfelden.

Datum des Schlusses: 7. Januar 1938.

Kt. Aargau Konkursamt Baden (158)

Gemeinschuldner: Gassler Emil, Gasthof z. Posthorn, Neuenhof.

Datum des Schlusses: 11. Januar 1938.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (174)

Failli: Blanc Arthur, fromager, Rue Jacques-Dalphin 46, à Carouge (Genève).

Date de la clôture: 12 janvier 1938.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa
(L. E. F. 257—259.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (175)

Grundstück-Versteigerung. — Erste Gant.

Donnerstag, den 17. Februar 1938, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, das folgende zur Konkursmasse des Stalder-Senn Hans, von Lützelflüh (Bern), gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion I, Parzelle 3, haltend 2 Aren 27 m², mit Gasthofgebäude Blumenrain 12 (Hôtel Bauer).

Brandschätzung: Fr. 305,000.—

Die amtliche Schätzung des Grundstückes, inkl. der Zugehör: Hotel- und Wirtschaftsinventar, beträgt Fr. 517,131. 20.

Beim Zuschlag sind Fr. 5700.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 28. Januar 1938 an zur Einsicht auf.

Basel, den 15. Januar 1938. Konkursamt Basel-Stadt.

Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (162)

Avviso di primo incanto. — Procedura di fallimento.

Liquidazione N. 3/1937.

Fallito: Belloni Giuseppe, fu Giuseppe, Stabio.

Immobili da realizzare:

A. In territorio di Genestrerio:

I. Lotto formato dei mappali numeri:

271,	Genestrerio, pollaio	mq.	7.—
271,	idem rustico	»	55.—
271b,	Campagnola, campo	»	351.—
271c,	idem idem	»	703.—
271,	Genestrerio, portico	»	40.—
480-481 1/2,	Genestrerio, casa di abitazione	»	126.—
488,	Genestrerio, corte ed accesso	»	92.80
489,	idem casa di abitazione	»	126.—

Stima complessiva di detto primo lotto fr. 10,451.—.

II. Lotto formato dal mappale numero:

399, Spiazelli, prato, mq. 1577, stima fr. 400.—.

B. Beni in territorio di Stabio:

Primo lotto, formato dai mappali numeri:

852,	Via ai bagni, bosco-parco	mq.	2910.—
853/I,	idem giardino e parco	»	2000.—
853A,	idem stabilimento bagni, albergo	»	130.—
853B,	idem dipendenze	»	275.—
853C,	idem idem bagni	»	260.—
853,	idem rustico-stallazzo	»	90.—
853,	idem corti ed orti	»	508.—
857,	idem zerbo	»	120.—
842/I,	idem prato	»	90.—

Stima di questo lotto compresi gli accessori ed i mobili, come a distinta allegata alle condizioni d'incanto, fr. 44,500.

Secondo lotto, formato dai mappali numeri:

1071/I,	Rognaghe, coltivato vitato	mq.	480.—
1072/I,	idem idem	»	700.—
1082/I,	idem idem	»	3940.—
1083,	idem prato	»	60.—
1082,	idem casa uso crocchio	»	30.—
—	idem corte	»	20.—
1084,	idem coltivato	»	130.—
1085,	idem idem	»	2860.—
1899,	Baraggie, bosco e prato	»	1900.—

Stima di questo lotto fr. 4035.—.

Terzo lotto, formato dall'appezzamento di terreno di mq. 629, senza numero di mappa, già parte dell'ex mappale di Ligornetto 457, passato a Stabio per rettifica dei confini. Stima fr. 400.—.

La delibera avviene in base ai lotti di cui sopra.

Oneri fondiari: (servitù, diritti reali ed crediti ipotecari): Si richiama la diffida pubblicata sul foglio ufficiale cantonale N. 36 del 4 maggio 1937 e N. 38 del 11 maggio 1937. Si fa pure riferimento all'elenco oneri depositato il 9 luglio 1937.

Data e luogo dell'incanto: in Stabio, nella sala municipale il 17 febbraio 1938 alle ore 15.30.

Le condizioni d'asta sono ostensibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 2 febbraio 1938.

Mendrisio, 12 gennaio 1938. Per l'Ufficio: Avv. G. Catenazzi.

Ct. de Vaud Office des faillites de Bex (141)

Vente d'immeubles. — Enchère unique.

Judi 24 février 1938, à 14 heures, au Café des Alpes, à Gryon sur Bex, l'Office des Faillites procédera à la vente aux enchères publiques et à tout prix des immeubles appartenant à la masse en faillite de

Anex-Testaz Henri, fils de Henri,

agriculteur et boulangerie, à Gryon.

Lot n° 1.

Commune de Gryon:

Au Carroz, Au Village, le Closel, Sous les Combes et Au Fauq, bâtiments soit habitation et boulangerie, établie à pores, près et champs: le tout d'une surface de 121 ares 31 ca.

Assurance incendie:	fr. 54,600.—
Estimation officielle:	> 37,900.—
Taxe de l'office:	> 31,350.—

Lot n° 2.

Commune de Gryon:

Combatton, bâtiments soit grange et écurie, pré et champ, le tout d'une surface de 152 ares 37 ca.

Assurance incendie:	fr. 3000.—
Estimation officielle:	> 4300.—
Taxe de l'office:	> 4100.—

Lot n° 3.

Commune de Gryon:

Tré la Cor, Au Ferrage, les Verneys, bâtiments soit grange et écurie, pré et champs, le tout d'une surface de 151 ares 33 ca.

Assurance incendie:	fr. 3000.—
Estimation officielle:	> 3850.—
Taxe de l'office:	> 3100.—

Lot n° 4.

Communes de Gryon et Bex:

Taveyannaz, En la Plannaz, Aux Châtelles, En la Châtelle, et en la Ry, bâtiments soit logement, cave, pressoir, chalet, vignes, prés et forêts à châtaignes, le tout d'une surface de 44 ares 88 ca.

Assurance incendie:	fr. 6000.—
Assurance phylloxéra:	> 1095.—
L'estimation officielle est comprise sous lots 5 et 6.	
Taxe de l'office:	fr. 4370.—

Lot n° 5.

Commune de Bex:

En la Châtelle, bâtiment soit logement, place et prés, le tout d'une surface de 4 ares 23 ca.

Assurance incendie:	fr. 3600.—
L'estimation officielle est comprise sous lots 4 et 6.	
Taxe de l'office:	fr. 810.—

Lot n° 6.

Communes de Gryon et Bex:

La Thoveyre, Aux Châtelles et En la Châtelle, vignes, prés, champs, jardin, et forêt à châtaignes, le tout d'une surface de 58 ares 73 ca.

L'estimation officielle est comprise sous lots 4 et 5.	
Taxe de l'office:	fr. 2100.—

Lot n° 7.

Commune de Gryon:

Sous la Gare, pré et champ d'une surface de 645 m².

Estimation officielle:	fr. 360.—
Taxe de l'office:	> 250.—

Conditions de vente, états des charges et descriptif des immeubles à disposition des amateurs au bureau de l'office, dès 10 février 1937.

Cette faillite étant traitée en la forme sommaire, les adjudications auront lieu à tout prix.

Bex, le 10 janvier 1938.

Le Préposé aux Faillites:

H. Barbezat.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Basel-Stadt Betreibungsamt Basel-Stadt (176)

Grundstück-Versteigerung. — Erste Gant.

Donnerstag, den 3. März 1938, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetriebs die nachverzeichneten der Aktiengesellschaft zum goldenen Stern, Firma in Basel, gehörenden Grundstücke gerichtlich versteigert:

1. Sektion IV, Parzelle 225¹, haltend 3 Aren 52,5 m², mit Geschäftshäusern Aeschenvorstadt 42, Sternengasse 1 und Sternengasse 3, Hintergebäude.

Brandschätzung: Fr. 157,000.—

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 290,000.—. Beim Zuschlag sind Fr. 3500.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Sektion IV, Parzelle 226, haltend 6 Aren 47 m², mit Gebäuden Aeschenvorstadt 44 (Gasthof).

Brandschätzung: Fr. 127,000.—

Die amtliche Schätzung des Grundstückes, inkl. der Zugehör: Gasthof- und Wirtschaftsinventar, beträgt Fr. 394,454. 75.

Beim Zuschlag sind Fr. 4500.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 4. Februar 1938.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 16. Februar 1938 an zur Einsicht auf.

Basel, den 15. Januar 1938.

Betreibungsamt Basel-Stadt.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

Kt. Zürich *Betriebsamt Zürich 9* (4761⁴)

Grundpfandverwertung. — Zweite Steigerung.

Schuldner:

- Schmidt Samuel, geb. 1879, von Zürich, Kaufmann, Sihlstrasse 24, Zürich 1, und
- Tschumi Emil Jakob, geb. 1879, von Wolfisberg (Bern), Baumeister, Hirschengraben 20, Zürich 1.

Pfandigentümer: Dieselben.

Ganttag: Donnerstag, den 20. Januar 1938, nachmittags 3 Uhr.

Gantlokal: Amtlokal des Betriebsamtes Zürich 9, Bureau 8, an der Altstetterstrasse 162, in Zürich 9-Altstetten.

Auflegung der Steigerungsbedingungen vom 16. Dezember 1937 an.

Grundpfand:

Im Stadtquartier Zürich 9,
Grundbuchkreis Wiedikon-Zürich.

Gesamteigentum, einfache Gesellschaft.

Grundbuch Albsrieden Blatt 834.
Grundplan Blatt 5. Kat. Nr. 2786.

- 81 Aren 95,5 m² Wiesen, im Steinhauser, im Rossacker.

Grundbuch Albsrieden Blatt 1460.
Grundplan Blatt 5. Kat. Nr. 2784.

- 5 Aren 78 m² Bauplatz, im Rossacker.

Grundbuch Albsrieden Blatt 1461.
Grundplan Blatt 5. Kat. Nr. 2785.

- 5 Aren 25 m² Bauplatz im Rossacker.

Anmerkungen betreffend Flurweganteil laut Grundprotokoll.
Betriebsamtliche Schätzung Pos. 1 bis 3: Fr. 65,000.—

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 2000.— bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Zürich 9, den 10. Dezember 1937. Betriebsamt Zürich 9:
E. Zöbell.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle, bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern *Konkurskreis Aarwangen* (177)

Schuldnerin: Aktiengesellschaft Herm. Käser & Co., Wohnungseinrichtungen, Langenthal, mit Filiale in Bern.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Aarwangen: 7. Januar 1938 (neue Nachlassstundung).

Sachwalter: Dr. W. Kindler, Fürsprecher, Bern, Laupenstrasse 19.

Eingabefrist: Innerhalb 20 Tagen seit dieser Publikation.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 21. Februar 1938, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Bahnhof (Fritz Meister), in Langenthal.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Luzern *Konkurskreis Triengen* (159)

Schuldner: Krieger Eduard, Bäckermeister, Triengen.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichtspräsidenten von Sursee: 11. Januar 1938.

Sachwalter: J. Gassmann, Hypothekarschreiber, Triengen.

Eingabefrist: Bis und mit 5. Februar 1938.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 11. Januar 1938, innert der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 21. Februar 1938, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. «Brauerel», in Triengen.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 10. Februar 1938 an auf dem Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau *Konkurskreis Aarau* (4774³)

Schuldner: Erismann S., Strickerei, Muhen (Aargau).

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Aarau: 7. Januar 1938.

Sachwalter: Arnold Widmer, Notar, Suhr.

Eingabefrist: Bis 4. Februar 1938.

Die Gläubiger des genannten Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 19. Februar 1938, nachmittags 2 Uhr, im Gemeinderatssaal von Suhr (Aargau).

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (160)

Schuldnerin: «Alaphon» Radiodienst- und Radiobau A. G., Kornmarktstrasse 1, Luzern.

Datum des Bestätigungsentscheides: 30. Dezember 1937.

Luzern, den 12. Januar 1938.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt:

P. Segalini.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (4772⁴)

Débitrice: Stähli Fritz, Veuve, commerce de vins, à Couvet.

Commissaire: M^e Philippe Chable, notaire, à Couvet.

Date du jugement d'homologation: 6 janvier 1938.

Neuchâtel, le 6 janvier 1938. Greffier du Tribunal cantonal:

J. Calame.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land in Kriens* (163)

Verwerfung des Nachlassvertrages.

Schuldner: Käslin Adolf, Sennerei und Schweinemästerei, «Steinachere», Weggis.

Datum des Verwerfungsentscheides: 2. November 1937, bestätigt durch die Justizkommission des Obergerichtes des Kantons Luzern mit Entscheid vom 23. Dezember 1937.

Kriens, den 12. Januar 1938.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:

Dr. Thürig.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Solothurn *Konkurskreis Olten-Gösgen* (142)

Kollokationsplan und Inventar.

Im Nachlassverfahren mit Liquidationsvergleich über Schenker Emil, Storenfabrik, in Schönenwerd, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern auf dem Konkursamt Olten-Gösgen in Olten zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind evtl. Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kant. Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. beim unterzeichneten Liquidator einzureichen.

Schönenwerd, den 11. Januar 1938.

Der Liquidator:

Paul Meier, Notar.

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

(L. F. du 8 novembre 1934, art. 37.)

Ct. du Valais *Arrondissement de Sion* (164)

Débitrice: Banque Bruttin et Cie. en liquidation concordataire, Sion.

Le tableau de distribution, pour une deuxième répartition provisoire du 10 % restera déposé pendant un délai de 20 jours, dès la présente publication, au bureau de la liquidation, à Sion, où les créanciers peuvent en prendre connaissance. Pendant ce même délai, le dit tableau peut faire l'objet d'une plainte à l'autorité de concordat.

Les créanciers, au bénéfice de titres nominatifs, reçoivent personnellement les extraits relatifs à leurs créances.

Les détenteurs de titres au porteur ne reçoivent pas d'avis spécial; ils sont informés que, après l'expiration du délai de recours de 20 jours et si celui-ci n'est pas utilisé, le dividende leur sera versé contre quittance et moyennant production de leurs titres de créance, par les soins de la Banque Cantonale du Valais.

Les répartitions ultérieures seront annoncées en temps utile.

Sion, le 12 janvier 1938.

La Commission de liquidation.

Verschiedenes — Divers — VariaKt. Bern *Konkurskreis Thun* (161)

Nachlassverfahren.

Schluss des Liquidationsverfahrens mit Aktivenabtretung.

Schuldnerin: Künig Marg., Frl., Schuhhandlung, unt. Hauptgasse, Thun.

Datum des Schlusses: 6. Januar 1938.

Thun (Mönchstrasse 8), den 11. Januar 1938.

Der Liquidator: Zbinden.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**Eidg. Amt für das Handelsregister**

BERN Efingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind schriftlich zu stellen.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**Zürich — Zurich — Zurigo**

Finanz- und Handelsgeschäfte. — 1938. 12. Januar. Die Kommanditgesellschaft **Dr. Blatter & Cie.**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1935, Seite 2486), Finanz- und Handelsgeschäfte, ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue gleichnamige Kommanditgesellschaft.

Dr. Ernst Blatter, von Zürich, in Zürich 8, und René Wechlin, von und in Zürich, haben unter der Firma **Dr. Blatter & Cie.**, in Zürich 8, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1938 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Dr. Ernst Blatter und Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 1000 ist René Wechlin. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Kommanditgesellschaft. Finanz- und Handelsgeschäfte. Bellevuestrasse 63.

12. Januar. **Internationale Geschäftsmaschinen-Gesellschaft (Société Internationale de machines commerciales) (Società internazionale di macchine commerciali) (International Business Machines Corporation)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1937, Seite 1609). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1937 haben die Aktionäre in Anpassung an das neue Recht neue Statuten festgelegt. Die Firma lautet nun **Watson Business Machines A.-G. vorm. Internationale Geschäftsmaschinengesellschaft (Watson Business Machines S. A. ci-devant Société Internationale de Machines Commerciales)**. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf, die Vermietung und Wartung von elektrischen Watson-Buchhaltungs- und Statistik-Maschinen, von Zeitregistrier-Apparaten und andern kaufmännischen Maschinen, sowie die Tätigkeit aller damit zusammenhängender Geschäfte. Das Fr. 100,000 betragende, in 200 Namenaktien zu Fr. 500 zerfallende Aktienkapital ist voll einbezahlt. Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte nach dem Aktionärverzeichnis bekannte Adresse; für die gesetzlich geforderten Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Im Bestande des Verwaltungsrates und der zeichnungsberechtigten Personen sind Änderungen nicht erfolgt.

12. Januar. Die **Anlage- und Verwaltungs-Union A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2821), Verwaltung von mobilem und immobilienvermögen im In- und Ausland, hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1937 den Art. 18 ihrer Statuten dahin abgeändert, dass der Verwaltungsrat aus 1—3 Mitgliedern besteht. Franz Eduard Bendler und René Corrodi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Dr. Carl A. Spahn ist nunmehr einziges Verwaltungsratsmitglied und führt wie bisher Einzelunterschrift.

12. Januar. **Fürsorgefond der Mosterei-Genossenschaft des Bezirkes Affoltern**, in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 151 vom 3. Juli 1931, Seite 1458). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 11. Dezember 1937 und Genehmigung der Aufsichtsbehörde vom 20. Dezember 1937 wurde der Name der Stiftung abgeändert auf **Fürsorgefond der Obstverwertungs-Genossenschaft des Bezirkes Affoltern (OVA)**.

12. Januar. **Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes (S. B.-V.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1935, Seite 1786). Der Vorstand erteilt eine weitere Kollektivprokura an Ferdinand Hug, von Bettwiesen (Thurgau), in Zürich. Der Genannte zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

12. Januar. **Burroughs-Rechenmaschinen Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1937, Seite 574). Der Verwaltungsrat hat William John Arris, englischer Staatsangehöriger, in Zürich, zum Direktor ernannt und ihm Einzelunterschrift erteilt.

Bankgeschäft. — 12. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft **Michells & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1935, Seite 2154), Bankgeschäft, ist der Gesellschafter Walter von der Porten ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung ist erloschen.

Handels- und Finanzgeschäfte. — 12. Januar. **Meffin A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1934, Seite 957), Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Die Unterschrift des Direktors Walter von der Porten ist erloschen.

Schreinerei. — 12. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Zimmermann & Besenfelder**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1937, Seite 178), mechanische Bau- und Möbelschreinerei, hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Rieh. Besenfelder», in Zürich 7.

Inhaber der Firma **Rieh. Besenfelder**, in Zürich 7, ist Riehard Hans Besenfelder, deutscher Reichsangehöriger, in Zürich 6. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Zimmermann & Besenfelder», in Zürich 7. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Klobbachstrasse 36.

12. Januar. Die **Aktiengesellschaft Schweizer Kursbuch Bopp**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1933, Seite 1982), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1937 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

12. Januar. Über die **Aktiengesellschaft Hon Baugesellschaft A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1934, Seite 1217), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Oktober 1937 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Gesellschaft ist gemäss Art. 736, Ziffer 3. O. R. aufgelöst und wird, da deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, im Sinne von Art. 66, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöst.

12. Januar. **Krankenkasse des Landwirtschaftlichen Vereins Wädenswil**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1933, Seite 1018). In der Generalversammlung vom 10. April 1937 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Streichung ihrer Firma im Handelsregister beschlossen. Diese Firma wird demzufolge im Handelsregister gestrichen. Die Kasse wird aber im Sinne des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 als anerkannte Krankenkasse weiterbestehen.

12. Januar. **A.-G. für Gas-Industrie**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1938, Seite 10). Das Verwaltungsratsmitglied Victor Schlegel führt an Stelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

12. Januar. **Papierhaus Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 160 vom 11. Juli 1936, Seite 1696). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Januar 1938 haben die Aktionäre in Revision von § 4 der Gesellschaftsstatuten die Umwandlung der bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien von unverändertem Nennwerte beschlossen. Es zerfällt nun das Fr. 50,000 betragende Aktienkapital in 50 voll einbezahlte auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000.

Verwaltung von Immobilien. — 12. Januar. **Aktiengesellschaft «Urban»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 8. Juni 1937, Seite 1322), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. Der Präsident des Verwaltungsrates Carl Brühlmann wohnt nun in Zollikon.

12. Januar. **Urbanofilm-Theater A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1937, Seite 1169). Der Präsident des Verwaltungsrates Carl Brühlmann wohnt nun in Zollikon.

13. Januar. **Maschinenfabrik Oerlikon (Ateliers de Construction Oerlikon)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 262 vom 9. November 1937, Seite 2486). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1937 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 16,000,000 auf Fr. 14,000,000 beschlossen durch Barrièrezahlung von Fr. 50 und Herabsetzung des Nominalwertes der 40,000 Inhaberaktien von Fr. 400 auf Fr. 350 unter entsprechender Aenderung von § 4 der Statuten. Es zerfällt das Fr. 14,000,000 betragende Aktienkapital in 40,000 voll einbezahlte auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 350.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte. — 13. Januar. **Latex A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom 17. Juni 1937, Seite 1406), Handel in pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Edwin Müller ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift wird gelöscht. Als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde Albert Borloz, von Le Sépicy (Ormonts-Dessous, Waadt), in Zürich, gewählt.

Damenkonfektion, Massatelier. — 13. Januar. Inhaberin der Firma **Perla Gablinger**, in Zürich 8, ist Perla Gablinger geb. Ertel, von Zürich, in Zürich 8. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Oskar Gablinger-Ertel, in Zürich. Damenkonfektion und Massatelier. Seefeldstrasse 8.

Zimmerei, Sägerei, Baugeschäft usw. — 13. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Greuter**, in Bülach, ist Ernst Greuter, von Oberhofen b. Mönchwil (Thurgau), in Bülach. Zimmerei, Sägerei, Baugeschäft und Parkettarbeiten. An der Winterthurerstrasse.

Stoffbüsten usw. — 13. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Zimmermann**, in Zürich 4, ist Ernst Zimmermann, von Bleichenbach (Bern), in Regensberg. Stoffbüsten- und Mannequinfabrikation; Dekorationsartikel. Kasernenstrasse 5.

Veranstaltung von Tournées usw. — 13. Januar. Die **Do-Re-Schau A.-G.**, Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1936, Seite 1379), Veranstaltung von Tournées usw., verzeigt als Geschäftsdomizil Rämistrasse 13, in Zürich 1 (bei A. Klaas).

Spitzen, Blusen. — 13. Januar. Die Firma **Alfred Till-Dargand**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1932, Seite 562), Spitzen und Blusen, verzeigt als Geschäftsdomizil Bahnhofstrasse 10.

Comestibles. — 13. Januar. Die Firma **Luigi Rizzi**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 154 vom 4. Juli 1936, Seite 1639), Comestibles, wird infolge Wegzuges des Inhabers, unbekannt wohin, von Amtes wegen gelöscht.

Maschinenfabrik, Giesserei. — 13. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **E. Hänny & Cie.**, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1926, Seite 1567), Maschinenfabrik und Giesserei, ist der Gesellschafter Eduard Hänny-Guggenbühl infolge Todes ausgeschieden. Neu tritt als Gesellschafter in die Firma ein Eduard Hänny-Pfister, von Kirchberg (St. Gallen), in Meilen. Die Firma wird abgeändert auf **Hänny & Cie.** Die Gesellschafter zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

13. Januar. **Schaeppi-Naef-Stiftung**, in Oberrieden (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1933, Seite 3041). Jakob Zöbeli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied mit Kollektivunterschriften in den Stiftungsrat gewählt Fedor Stamm, von Selchtheim, in Oberrieden.

13. Januar. **Wasserversorgungs-Genossenschaft Raat**, in Stadel (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1930, Seite 187). Karl Grab ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Karl Müller, von Steinmaur (Zürich), in Raat-Stadel. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv.

Beteiligungen. — 13. Januar. Die **Socoda A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1935, Seite 2677), Verwaltung von Beteiligungen, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Schanzengraben 27, in Zürich 2.

Stahl, Beteiligungen. — 13. Januar. Die Firma **Robert Zapp Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1936, Seite 2210), Vertrieb von Stahl und Beteiligung bei andern Unternehmungen, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Schanzengraben 27, in Zürich 2.

13. Januar. Die **Stahl Holding A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1936, Seite 2210), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Schanzengraben 27, in Zürich 2.

Messerschmiede. — 13. Januar. Die Firma **Fritz Fiechter**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1937, Seite 2066), Messerschmiede und Handel in Messerschmiedwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Fuhrhalterei, Autotransporte. — 13. Januar. Die Firma **Albert Honegger**, in Wald (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1934, Seite 3470), Fuhrhalterei und Landwirtschaft, Autotransporte, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Fuhrhalterei, Autotransporte usw. — 13. Januar. **Albert Honegger und Ernst Honegger**, beide von und in Wald (Zürich), haben unter der Firma **A. & E. Honegger**, in Wald, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1938 ihren Anfang nahm. Fuhrhalterei und Landwirtschaft, Autotransporte und Kiesgewinnung. Spittel.

Bürstenwaren, chemisch-technische Produkte — 13. Januar. Inhaber in der Firma **Frau N. Döbeli**, in Dietikon, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes **Notburga Döbeli geb. Pietersteiner**, von Oeschgen (Aargau), in Dietikon, Handel in Bürstenwaren und chemisch-technischen Produkten. Mühlehaldenstrasse 43.

Textilwaren usw. — 13. Januar. **Taco A.-G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 132 vom 10. Juni 1937, Seite 1341), Handel in Textilwaren usw. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an **Gottfried Troesch**, von Thunstein (Bern), in Meilen.

13. Januar. Inhaber der Firma **Verlag H. G. Franke**, in Küssnacht bei Zürich, ist **Hellmut Günther Franke**, deutscher Reichsangehöriger, in Küssnacht b. Z. Zeitschriften Verlag. Schiedhaldenstrasse 71.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Lötzinn, Eisenhandel usw. — 1938. 12. Januar. **S. & G. Bläsi & Co. Aktiengesellschaft**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1934, Seite 1634). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Januar 1938 wurde das Aktienkapital durch Ausgabe von 200 weiteren voll einbezahlten Aktien im Nominalwerte von je Fr. 500 um Fr. 100,000 erhöht. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 350,000, eingeteilt in 700 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Das ganze Aktienkapital ist voll liberiert. Art. 2 der Statuten wurde dementsprechend abgeändert. Im weiteren hat die Generalversammlung die Gesellschaftsstatuten in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrecht abgeändert. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre ergeben durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Die übrigen Abänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

Bureau Büren a. A.

Most — 12. Januar. **Ernst Schneider** und **Otto Schaller**, beide von und in Diessbach b. B., haben unter der Firma **Schneider & Schaller**, mit Sitz in Diessbach b. B., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Februar 1938 ihren Anfang nimmt. Handel mit Most.

Bureau Frutigen

Viehhandel — 13. Januar. Die Einzelfirma **Gottlieb Sieber**, Viehhaltung, in Kandersteg (S. H. A. B. Nr. 144 vom 30. Juni 1930, Seite 1334), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Coiffeur — 13. Januar. Die Einzelfirma **Steffy Napravnik**, Coiffeurgeschäft, in Adelboden (S. H. A. B. Nr. 274 vom 19. November 1935, Seite 2834), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Stiftung — 1937. 28. Dezember. Unter dem Namen **Stiftung Deutsche Christenmgesellschaft**, wurde am 27. Dezember 1937 eine Stiftung mit Sitz in Basel errichtet mit dem Zwecke, in Fortführung der unter diesem Namen seit 1780 durchgeführten Bestrebungen christliche Glaubens- und Liebeswerke im In- und Ausland, insbesondere im deutschen Sprachgebiet zu unterstützen. Der Stiftungsrat besteht aus 3–7 Mitgliedern. Die Mitglieder **Dr. Wilhelm Burckhardt-Brenner**, Präsident, von Basel, **D. Jakob Wirz**, von Rothenfluh und **Dr. Felix Vischer-Staehelin**, von Basel, alle in Basel, führen die Unterschrift für zu zweien. Domizil: Angensteinerstr. 22.

Immobilien — 1938. 10. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Wilhelma A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 81 vom 8. April 1932, Seite 838), Ankauf von Liegenschaften usw., ist **Max Spichtin** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt **Dr. Alfred Koebel**, von Gsteig, in Basel; er führt Einzelunterschrift. Domizil: nunmehr Streitgasse 3 (Dres. Meyer, Koebel & Bürgin).

10. Januar. Die **Immobilien A. G. Buchenstrasse 39**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1935, Seite 428), verlegt ihr Domizil nach Streitgasse 3 (Bureau Dres. Meyer, Koebel & Bürgin).

Drogerie — 10. Januar. Die Firma **Gustav Kiebler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 27. Juli 1937, Seite 1771), Drogerie, wird, nachdem der Konkurs als geschlossen erklärt worden ist, von Amtes wegen gelöscht.

Manufakturwaren — 10. Januar. Der Inhaber der Firma **August Uehlinger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 14. März 1936, Seite 642), Handel und Vertretungen in Textilwaren, ändert die Natur des Geschäftes ab in Handel und Kommission in Manufakturwaren en gros.

Metzgerei — 10. Januar. Inhaber der Firma **F. Rufer**, in Basel, ist **Franz Rufer-Arn**, von Zuzwil (Bern), in Basel. Metzgerei und Wursterei. Elsäßerstrasse 89.

Vertretungen — 10. Januar. Inhaber der Firma **J. A. Hofmann**, in Basel, ist **Johann Adolf Hofmann-Hofer**, von Unterkulm (Aargau), in Basel. Vertretungen aller Art. Turnerstrasse 14.

Gold-, Silber- und Doublébijouterien usw. — 11. Januar. In die Kommanditgesellschaft **C. Loch & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1934, Seite 1490), Engroshandel in Gold-, Silber- und Doublébijouterien usw., tritt als weiterer unbeschränkt haftender Gesellschafter ein, **Hans Pfalzer**, von Stallikon (Zürich), in Basel. Die Kommandite des **Eugen Straub** wird herabgesetzt auf Fr. 20,000. Eine weitere Einzelprokura wird erteilt an **Rosina Weiss**, von Basel, in Binningen. Die Firma wird abgeändert in **Loch, Pfalzer & Co.**, und als nunmehrige Natur des Geschäftes bezeichnet: Handel in Gold-, Silber- und Doublé-Bijouterien en gros, Tafelbestecken, Silber- und Metallwaren.

11. Januar. Die **Aktiengesellschaft für technische Rechte und Lizenzen** in Freiburg (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1934, Seite 3447), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Dezember 1937 den Namen abgeändert in **Technoret A. G.**, den Sitz nach Basel verlegt und die Statuten vom 13. November 1934 entsprechend geändert. Die Gesellschaft hat zum Zweck die Verwaltung von technischen Rechten und Lizenzen und die Verteilung der Einnahmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 200 nunmehr voll einbezahlte Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist **Alfred Janssen-Amsler**, von Freienbach (Schwyz), in Freiburg (Schweiz); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Rheinsprung 5 (Guardian Verwaltungs- und Immobilien A. G.).

Papierwaren usw. — 12. Januar. In der **Rudolf Schleuss Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1935, Seite 948), Handel in Papierwaren usw., wurde zum Prokuristen mit Einzelunterschrift ernannt **Hans Heid**, von Ramllinsburg, in Frenkendorf.

Vertretungen — 12. Januar. Ueber den Inhaber der Firma **Theodor Lüdin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 153 vom 5. Juli 1937, Seite 1579), Vertretungen aller Art, wurde am 17. November 1937 der Konkurs erkannt. Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Handelsdruckerei — 12. Januar. Ueber den Inhaber der Firma **August Raulf**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 91 vom 19. April 1930, Seite 837), Handelsdruckerei, wurde am 26. November 1937 der Konkurs erkannt. Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bierbrauerei usw. — 12. Januar. Die Aktiengesellschaft **Aktiengbrauerei Basel**, in Basel (S.H.A.B.Nr. 11 vom 15. Januar 1937, Seite 104), Betrieb einer Bierbrauerei usw., hat in der Generalversammlung vom 14. und am 31. Dezember 1937 ihre Statuten revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen nunmehr nur im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

12. Januar. Die **Genossenschaft Basler Personenschiffahrtsgesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1934, Seite 1846), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Mai 1937 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

12. Januar. In der Staatsanstalt **Basler Kantonalbank**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 276), ist die Prokura des **Oskar Leupin** erloschen.

Liegenschaften — 12. Januar. Die **Schanzen A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Dezember 1935, Seite 2479), An- und Verkauf von Liegenschaften usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 10. Januar 1938 das Aktienkapital von Fr. 2500 durch Ausgabe von 95 weiteren Aktien auf Fr. 50,000 erhöht, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 500. Das Aktienkapital ist vollständig einbezahlt. Eine weitere Statutenänderung betrifft die publizierten Tatsachen nicht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1938. 11. Januar. Die **Brennerei-Genossenschaft Schleithelm**, mit Sitz in Schleithelm (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1934, Seite 2307), hat sich durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 4. November 1937 aufgelöst. Die Liquidation der Genossenschaft ist bereits durchgeführt; deren Firma ist daher erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1938. 11. Januar. **Evangelische Lehranstalt Schiers**, Verein mit Sitz in Schiers (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1934, Seite 2580). Die an **Frl. Mathilde Hartmann** erteilte Einzelprokura ist erloschen.

Beteiligungen — 11. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Dunvillia A.-G. (Dunvillia Ltd.) (Dunvillia S.A.)**, Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 179 vom 4. August 1930, Seite 1643), ist **Thomas Dorta** ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat neu gewählt **Dr. Emil Töndury**, von Samaden, in St. Moritz. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv.

11. Januar. **Skilift Suvretta A.-G.**, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1937, Seite 2615). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit dem Rechte der Kollektivzeichnung wurde neu gewählt **Captain Eustace R. D. Long**, britischer Staatsangehöriger, wohnhaft in London.

Pension — 11. Januar. Die Firma **Nicolette van Neyenhoff**, Betrieb der Pension Villa Princes Juliana, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 57 vom 8. März 1928, Seite 458), ist infolge Aufgabe des Pensionsbetriebes erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Spezereien, Kurzwaren usw. — 1938. — 12. Januar. Die Firma **Frau Völki-Hafen**, Spezerei-, Kurz- und Ellenwarenhandlung, in Alttau (S. H. A. B. Nr. 308 vom 14. Dezember 1897, Seite 1261), ist infolge Todes der Firmainhaberin erloschen.

Landesprodukte, Gasthaus — 12. Januar. Die Firma **Walter Lüthi**, Handel mit Landesprodukten, Gasthaus z. Bahnhof, in Kesswil (S. H. A. B. Nr. 301 vom 9. Dezember 1921, Seite 2382), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

12. Januar. **Schriesheimer & Hess Konstanz**, Filiale Kreuzlingen, in Kreuzlingen (Hauptsitz in Konstanz) (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1935, Seite 493). Die an **Hans Jakob Bornhauser** erteilte Prokura ist erloschen.

Spenglerei, Installationen — 12. Januar. Die Firma **J. Grundlehner**, Bauspenglerei und Installationsgeschäft, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 283 vom 10. November 1913, Seite 1997), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Malzextrakt, Leckerli usw. — 12. Januar. Die Firma **Walter Wyss**, Vertrieb von Malzextrakt, Wachholderlatwerge und Leckerli, in Affeltrangen (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1935, Seite 2312), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Januar. Die Firma **Conrad Forster, Handels- und Landschaftsgärtnerei**, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1927, Seite 2283), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Coiffeur — 12. Januar. Die Firma **Gottlieb Jucker**, Herren- und Damencoiffeurgeschäft, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1935, Seite 3005), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Chemisch-technische Produkte usw. — 12. Januar. **Tanner & Cie.**, Kommanditgesellschaft, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1924, Seite 1552). Die Kommanditäre **Klara Ulrich-Tanner** heisst jetzt wieder **Klara Tanner**; sie ist nun in Frauenfeld wohnhaft. Die Kommanditäre **Alwine Müller-Tanner** wohnt nun in Innsbruck.

Galvanisierungs- und Verchromungsanstalt usw. — 12. Januar. **Heinrich Gutmann**, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1934, Seite 1913). Der Firmainhaber ist jetzt Bürger von Eggersriet (St. Gallen) und in St. Gallen wohnhaft.

Elektrische Installationen — 12. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Menghini & Schwarz**, elektrische Installationen, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 241 vom 14. Oktober 1936, Seite 2419), hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

1938. 12 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 janvier 1938, la Société immobilière de Pré-Beaulieu, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 novembre 1929), a pris acte de la démission de son seul administrateur, Marcelle Senard, dont la signature est radiée. L'assemblée a désigné comme seul administrateur Samuel Emery, des Cullayes (Vaud), à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Les bureaux de la société sont transférés au domicile de Samuel Emery, Beau-Séjour 26, à Lausanne.

Société immobilière. — 12 janvier. Sous la raison sociale Avenue Dufour 6, il est créé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but l'achat, pour le prix de 117,000 fr., de l'immeuble sis Avenue Dufour 6, à Lausanne, et sa location. Les statuts portent la date du 8 janvier 1938. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr. Il est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, libérées du 40% de leur valeur nominale. Les publications de la société imposées par la loi ou les statuts sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le premier conseil est composé de Roger Chasse, de nationalité française, domicilié à Paris, président du conseil, Fernand Chasse, de nationalité française, domicilié à Paris; Octave Gaberel, originaire de Savagnier (Neuchâtel), domicilié à Vilars (Neuchâtel); John Pilloud, originaire de Pomy, à Yverdon; Louis Grassmann, originaire de Chavannes sur Morges, domicilié à Lausanne. Le conseil a décidé d'attribuer la signature sociale individuelle à son président Roger Chasse, et la signature collective à deux aux administrateurs Fernand Chasse, John Pilloud, Octave Gaberel et Louis Grassmann. Les bureaux de la société sont chez C. Pilloud, Avenue Ruchonnet 24, à Lausanne.

Entreprise de nettoiyages. — 12 janvier. La raison Charles Jaccoud, à Lausanne, entreprise de nettoiyages (F. o. s. du c. du 24 septembre 1935), est radiée, le titulaire ne faisant pas ses affaires prévu par le règlement sur le registre du commerce.

12 janvier. La Société Générale pour l'exploitation de la Catalysine, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 novembre 1926), a, dans son assemblée du 31 décembre 1937, nommé comme directeur, Pierre Viquerat, de Combremont-le-Grand, domicilié à Prilly-Lausanne jusqu'ici fondé de pouvoirs, lequel a la signature sociale individuelle. La signature d'Ernest Viquerat est radiée.

Bureau de Rolle

Epicierie, mercerie, quincaillerie etc. — 12 janvier. Le chef de la raison Walther Buess, à Perroy, est Walther-Charles fils de Jean-Jaques Buess, de Wenslingen (Bâle-Campagne), domicilié à Perroy. Epicierie, mercerie, tabacs, quincaillerie, charcuterie. A Perroy, au village.

Genf — Genève — Ginevra

Librairie. — 1938. 11 janvier. Le chef de la maison R. Thierrin, à Genève, est Robert Thierrin, de Cheiry (Fribourg), domicilié à Genève. Commerce et représentation de librairie. Rue des Savoies 8.

Achat, vente et gestion de valeurs mobilières. — 11 janvier. Lial S. A., société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 8 novembre 1937, page 2479). L'administrateur Pierre De L'Harpe, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de Frédéric Leclerc, de et à Genève, président, et Emile Poulin, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent individuellement.

11 janvier. Société immobilière rue du Conseil Général 10, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 octobre 1937, page 2279). Cécile Prébandler, née Bardy, membre et présidente du conseil d'administration, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs éteints. Maurice Herreu (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

11 janvier. Société Anonyme des Films Indépendants à Genève, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 juin 1937, page 1356). Les deux administrateurs inscrits Hermann Linder et Max Linder sont actuellement domiciliés à Onex. Adresse actuelle de la société: Rue de la Tour de l'île n° 1 (Etude de M^e Edmond-Lucien Désert, notaire).

11 janvier. SADEC S. A. d'Exploitation de Cinémas, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 15 novembre 1935, page 2807). Frédéric Barbey, dit Chasalle, de Chexbres (Vaud) et Neuchâtel, à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Louis Guyot, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

11 janvier. Distributeur de Films S. A., société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1933, page 29). Armand Lévy, de et à Genève, a été nommé seul administrateur de la société, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Louis Guyot, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Marchand-tailleur. — 11 janvier. La raison George-E. Stagoll, marchand-tailleur, à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1925, page 382), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 13 mars 1937.

La maison est continuée, dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison Jeanne Stagoll, à Genève, par la veuve du précédent Jeanne-Marie Stagoll, née Sprunger, de nationalité anglaise, domiciliée à Chambésy (Pregny). Marchand-tailleur. Rue du Rhône 39.

Toutes entreprises de mines, etc. — 12 janvier. Sem S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 novembre 1936, page 2617). Dans son assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1937, dont le procès-verbal a été dressé par M^e V.-L. Rochat, notaire, à Genève, cette société a porté son capital de la somme de 300,000 fr., à celle de 500,000 fr., par l'émission de 2000 actions nouvelles de 100 fr. chacune, en sorte que le capital social est actuellement de 500,000 fr., divisé en 5000 actions, nominatives, de 100 fr. chacune, libéré à concurrence de 340,000 fr. Les statuts ont été modifiés en conformité de ces décisions et encore sur d'autres points non soumis à publication.

12 janvier. Société Immobilière Pâquis-Léman, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 novembre 1935, page 2767). Carlo Corte, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Pierre Broliet, de Genève, à Onex, est nommé administrateur. Le conseil d'administration est donc composé comme suit: Engène Corte, président et délégué (inscrit); Armand Martin (inscrit), secrétaire et Pierre Broliet (susqualifié). L'administrateur-délégué signe individuellement, les deux autres administrateurs signent collectivement.

12 janvier. Société d'Etude pour l'Autostrade Tunnel du Simplon, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1936, page 2672). Les administrateurs général Primo Dallari et Frédéric Martin, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

12 janvier. Société Générale d'affichage, succursale de Genève, à Genève (société anonyme ayant son siège principal à Genève) (F. o. s. du c. du 12 juillet 1937, page 1648). Ernest Fontaine, inscrit jusqu'ici comme sous-directeur de la société, a été nommé directeur-général. Il continue à signer individuellement. Par contre, le directeur de la société Robert Beaujon est radié et ses pouvoirs éteints.

12 janvier. Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), société anonyme avec siège principal à Bâle et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 16 avril 1937, page 893). Le conseil d'administration a nommé directeur général Charles Türlér, jusqu'à présent directeur, de Neuveville, à Bâle, avec signature collective à deux. De plus, le conseil d'administration a conféré la procuration collective pour la succursale de Genève à Jacob Schoenholzer, de Weinfeld, à Genève, avec pouvoir d'engager ladite succursale, en signant collectivement avec une autre personne autorisée.

Confiserie-tea-room. — 12 janvier. La raison Emile Maring, confiserie-tea-room, à Genève, dont l'inscription de la faillite a été publiée dans la F. o. s. du c. du 4 août 1937, page 1835, est radiée d'office, le commerce ayant été remis.

12 janvier. Société Immobilière L'Orgueil, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 juillet 1926, page 1313). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par le Tribunal de 1ère Instance de Genève, du 7 décembre 1937.

Café. — 12 janvier. Léon Schmutz, exploitation du « Café de la Donzelle », à La Plaine (Dardagny) (F. o. s. du c. du 7 juin 1937, page 1309). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de 1ère Instance de Genève, du 2 décembre 1937. La raison est radiée d'office, le titulaire ayant cessé son exploitation.

Audere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Bereinigung des Registers über die Eigentumsvorbehalte

Es wird hiermit bekannt gemacht, dass alle im Register über die Eigentumsvorbehalte erfolgten Einträge, die im Laufe des Jahres 1932 bis 31. Dezember 1932 (Stichtag) vorgenommen wurden, gelöscht werden, sofern der Veräusserer bzw. Zessionar nicht innert 30 Tagen, also bis 14. Februar 1938, gegen die Löschung schriftlich Einspruch erhebt und die Kosten der Mitteilung des Einspruchs an den Erwerber mit Fr. 1.10 bezahlt.

Der Einspruch ist nicht zu begründen, dagegen hat der Einsprecher das Datum des Eintrages des Eigentumsvorbehaltes, die Ordnungsnummer, den Erwerber, die Sache und den ursprünglich garantierten Forderungsbetrag genau zu bezeichnen.

Allfällige nach dem 31. Dezember 1932 eingetragene Zessionen hindern die Löschung der vor dem Stichtag eingetragenen Eigentumsvorbehalte nicht. (A. A. 16²)

Basel, den 15. Januar 1938.

Betriebsamt Basel-Stadt.

Alpina Käse A. G. Burgdorf

Die Alpina Käse A.G., mit Sitz in Burgdorf, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 1.002.000.—, um 40% auf Fr. 601.200.—, durch Abstempelung der einzelnen Aktien von Fr. 1000.— auf Fr. 600.— beschlossen und gibt hiermit den Gläubigern, gemäss Art. 733 O. R. bekannt, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei dem unterzeichneten Notar Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 15¹)

Biglen, am 11. Januar 1938.

Armin Haldemann, Notar.

Intercontinentale Anlage-Gesellschaft in Liq.

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Dezember 1937 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Auf Grund der per 27. Dezember 1937 geschätzten Vermögenssituation und unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft auf das Liquidationsbetreffnis verzichtet, das statutengemäss auf die in ihrem Besitz befindlichen A-Aktien entfiel, kann der jetzige Liquidationswert der B-Aktie auf zirka Fr. 395.— veranschlagt werden.

Entgegenkommenderweise hat sich die Schweizerische Rückversicherungsgesellschaft bereit erklärt, die Aktien derjenigen Aktionäre, die es vorziehen, das mit weiterem Zuwarten verbundene Risiko nicht zu laufen, zum Preise von Fr. 400.— zu erwerben.

Aktionäre, die diese bis 31. ds. befristete Offerte akzeptieren wollen, werden eingeladen, ihre B-Aktien mit Coupons Nr. 4 u. ff. bei der Schweizerischen Kreditaustalt, Zürich, oder einer ihrer Zweigüedlungen, gegen Vergütung von Fr. 400.— netto pro B-Aktie einzuliefern. (A. A. 4²)

Zürich, den 3. Januar 1938.

Die Liquidationskommission.

Annullamento di una tessera di legittimazione per viaggiatori di commercio

La tessera a pagamento N° 264 bollettario N° 20224 rilasciata alla ditta Gigantos S. A., in Lugano, 1° ottobre 1937, intestata al viaggiatore E. Tschachli, Vertreter, Breisacherstrasse 67, Basilea, e valevole sino al 29 settembre 1938, viene annullata per cessione di attività per conto della ditta Gigantos S. A.

È soltanto valevole il duplicato N° 11 bollettario N° 20371 rilasciato quest'oggi al nome del viaggiatore: Rüeegg Ernst, di Albert, 1907, da Keeswil (Thurgau). (A. A. 17)

Lugano, li 13 gennaio 1938.

Gendarmeria Cantonale.

Ettelwerk A. G., Einsiedeln

Bilanz am 30. September 1937

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Baufwendungen	54,561,186	73	Aktienkapital (Vollbezahlt)	20,000,000	—
Kassa	6,086	07	Obligationenkapital:		
Postcheck	37,241	29	4 1/2 % Anleihe 1934	10,000,000	—
Banken	343,836	95	3 1/2 % Anleihe 1937	20,000,000	—
Debitoren (vertragliche Anzahlungen für Maschinen und Apparate)	137,554	85	Bauvorschüsse:		
			SBB/NOK	3,371,778	45
(A. G. 9)			Kreditoren (Garantierückhalte)	1,265,569	94
Kautionen Fr. 718,192.10			Obligationenzinsen:		
			Fällige Zinsen	342,307	50
			Pro Rata-Zinsen	106,250	—
			Kautionen Fr. 718,192.10		
	55,085,905	89		55,085,905	89

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 31. Dezember 1937 — Situation au 31 décembre 1937 — Situazione al 31 dicembre 1937

Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

Verkehr seit 1. Juni 1934 — Mouvement depuis le 1^{er} juin 1934

I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.

Totaleinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses
 Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens A Fr. 256,860.—
 B » 152,059.—

Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses

Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens

Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés

Datum der Einzahlungen beim Banco Central de Chile — Dates des versements au Banco Central de Chile

II. Privatinzahnungs-Verkehr — Mouvement des compensations privées.

Totalcinzahlungen schweizerischer Importeure — Total des versements des importateurs suisses

Kompensierte Schweizerforderungen — Créances suisses déjà compensées

Ueberschuss — Excédent

III. Bestand der weiter angemeldeten, weder in der Schweiz im gewöhnlichen Clearingwege (Banco Central de Chile) noch durch Privat-Kompensation ausbezahlten Guthaben auf chilenische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office Suisse de Compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, dont la contre-valeur n'a pas encore été bonifiée en Suisse par le clearing (Banco Central de Chile) ou par compensation privée

A	B	Veränderungen seit 15. Dezember 1937
Neue Forderungen für Schweizerwaren	Alle Forderungen für Schweizerwaren	Changements depuis le 15 déc. 1937
Créances nouvelles pour marchandises suisses	Créances anciennes pour marchandises suisses	Fr.
Fr. 256,662.—	Fr. 180,639.—	—
220,240.—	151,433.—	—
86,422.—	29,206.—	—
No. 249	No. 101	
16. 8. 37	4. 10. 34	
6,436,590.—	541,378.—	+ 14,694.—
6,113,537.—	541,378.—	+ 157,801.—
923,053.—	—	— 143,107.—
1,025,696.—	1,504,939.—	— 98,586.—

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

Warenkonto I — Compte Marchandises I

Vom 1. April bis 30. Nov. 1937 angemeldete schweiz. Forderungen — Créances suisses déclarées du 1^{er} avril au 30 novembre 1937

Verkehr ab 1. Dezember 1937 — Mouvement depuis le 1^{er} décembre 1937

Bestand der angemeldeten, gedeckten schweizerischen Forderungen per 30. November 1937 — Etat des créances suisses couvertes, déclarées au 30 novembre 1937

Vergütungen der Ungarischen Nationalbank an schweizerische Gläubiger — Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses

Stand der noch offenen, gedeckten Forderungen — Montant des créances couvertes, mais non réglées

Stand der noch offenen, nicht gedeckten Forderungen — Montant des créances à régler, mais non couvertes

Stand der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen — Montant des créances suisses non réglées

Guthaben der Ungarischen Nationalbank bei der Schweizerischen Nationalbank per 30. November 1937 — Avoir de la Banque Nationale de Hongrie auprès de la Banque Nationale Suisse au 30 novembre 1937

Der Ungarischen Nationalbank zur freien Verfügung gestellt — Montant mis à la libre disposition de la Banque Nationale de Hongrie

Saldo per 31. Dezember 1937 — Solde au 31 décembre 1937

A	B	Veränderungen seit 1. Dezember 1937
Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren	Forderungen aus dem Export von Waren nichtschweiz. Ursprungs	Changements depuis le 1 ^{er} décembre 1937
Créances résultant d'exportations de produits suisses	Créances en marchandises étrangères	Fr.
Fr. 3,797,588.—	Fr. 279,074.—	— 1,893,538.—
754,892.—	239,701.—	+ 994,593.—
3,042,691.—	39,373.—	— 2,888,131.—
—	1,643,578.—	+ 1,643,578.—
3,042,691.—	1,682,951.—	— 1,244,553.—
3,797,708.—	279,074.—	—
755,017.—	239,701.—	+ 994,718.—
3,042,691.—	39,373.—	+ 994,718.—

Warenkonto II — Compte Marchandises II

Nach dem 30. November 1937 angemeldete schweizerische Forderungen — Créances suisses déclarées après le 30 novembre 1937

Verkehr ab 1. Dezember 1937 — Mouvement depuis le 1^{er} décembre 1937

I. Zahlungsverkehr — I. Trafic des paiements

a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale Suisse

b) Rückstellung — Réserve

Vergütungen an die Ungarische Nationalbank — Bonifications à la Banque Nationale de Hongrie

c) Als Gegenwert der direkt bezahlten Forderungen für — en contre-valeur de créances payées directement pour

1. Schweizerwaren — Marchandises suisses

2. Waren nichtschweizerischen Ursprungs — Marchandises d'origine non suisse

d) Als Ueberschuss über die vertragliche Deckung — A titre d'excédent de la couverture contractuelle

Guthaben der Ungarischen Nationalbank bei der Schweizerischen Nationalbank als Deckung der angemeldeten Forderungen für — Avoir de la Banque Nationale de Hongrie auprès de la Banque Nationale Suisse en couverture des créances déclarées pour

e) Schweizerwaren (einschliesslich Fr. 500,000) — Marchandises d'origine suisse (y compris frs. 500,000)

f) Waren nichtschweizerischen Ursprungs — Marchandises d'origine non suisse

II. Forderungsanmeldungen — Déclarations de créances

Forderungen für Schweizerwaren — Créances en marchandises suisses

a) Anmeldungen schweizerischer Gläubiger — Déclarations de créanciers suisses

b) Vergütungen der Ungarischen Nationalbank an schweizerische Gläubiger — Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses

c) Noch zu verrechnenden Forderungen — Créances encore à compenser

Forderungen für Waren nichtschweizerischen Ursprungs — Créances en marchandises d'origine non suisse

d) Anmeldungen schweizerischer Gläubiger — Déclarations de créanciers suisses

e) Vergütungen der Ungarischen Nationalbank an schweizerische Gläubiger — Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses

f) Noch zu verrechnenden Forderungen — Créances encore à compenser

g) Stand der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen — Montant des créances suisses non réglées Total c+f

Dezember 1937	Total
Fr.	Fr.
3,439,673.—	3,439,673.—
500,000.—	500,000.—
Total a+b	3,939,673.—
45,768.—	45,768.—
1,689,410.—	1,689,410.—
1,735,178.—	1,735,178.—
1,860,528.—	1,860,528.—
343,967.—	343,967.—
Total e-f	2,204,495.—
3,939,673.—	3,939,673.—
1,406,296.—	1,406,296.—
45,768.—	45,768.—
1,360,528.—	1,360,528.—
175,878.—	175,878.—
175,878.—	175,878.—
1,536,406.—	1,536,406.—

Verkehr mit Deutschland — Mouvement avec l'Allemagne

Verkehr seit 1. Juli 1937 — Mouvement depuis le 1^{er} juillet 1937

	Juli/November 1937	Dezember 1937	TOTAL
1. EINZAHLUNGEN SCHWEIZ, SCHULDNER — VERSEMENTS DE DEBITEURS SUISSES			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale Suisse	Fr. 204,924,501.—*)	Fr. 35,167,527.—	Fr. 240,092,028.—*)
* inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 — incl. avoir disponible au 30 juin 1937	Fr. 25,862,894.—	Fr. 5,383,467.—	Fr. 31,246,361.—
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin	179,061,607.—	29,784,060.—	208,845,667.—
Anteile der schweizerischen Gläubiger — Quote-part des créanciers suisses:			
c) Schweizerwaren — Marchandises suisses	79,685,414.—	16,783,751.—	96,469,165.—
d) Nebenkosten im Warenverkehr — Frais accessoires afférents au trafic de marchandises	16,159,357.—	3,166,818.—	19,326,175.—
e) Transitwarenrückstände — Créances arriérées relatives à des marchandises étrangères — verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 — avoir disponible au 30 juin 1937	3,994,460.—	—	3,994,460.—
f) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete, usw.) — Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)	61,722,376.—	6,333,491.—	68,055,867.—
* inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1937 — incl. avoir disponible au 30 juin 1937	Fr. 26,340,335.—	—	Fr. 26,340,335.—
Total a-f			
g) Feste Quote für den Reiseverkehr — Quote-part fixe pour le trafic touristique	17,500,000.—	3,500,000.—	21,000,000.—
Total c-g			
	179,061,607.—	29,784,060.—	208,845,667.—
2. AUSZAHLUNGEN — PAIEMENTS			
für — pour:			
a) Schweizerwaren — Marchandises suisses	79,685,414.—	16,783,751.—	96,469,165.—
b) Nebenkosten im Warenverkehr — Frais accessoires afférents au trafic de marchandises	16,159,357.—	3,166,818.—	19,326,175.—
c) Transitwarenrückstände — Créances arriérées relatives à des marchandises étrangères	—	—	—
* noch verfügbarer Anteil — Quote-part encore disponible	Fr. 2,518,945.—	—	Fr. 2,518,945.—
d) Vermögenserträge (Zinsen, Dividenden, Miete, usw.) — Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)	37,762,807.—	3,952,725.—	41,715,532.—
* noch verfügbarer Anteil — Quote-part encore disponible	Fr. 26,340,335.—	—	Fr. 26,340,335.—
Total a-d			
	185,068,029.—	23,918,458.—	158,986,487.—*)
Letztausbezahlte Sammelbriefe: für Waren: dat. 9. Dezember 1937, für Nebenkosten: dat. 6. November 1937. Derniers bordereaux payés: pour marchandises: datés du 9 déc. 1937, pour frais accessoires: datés du 6 nov. 1937.			
3. WAREN-KONTO — COMPTE « MARCHANDISES »			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires	95,844,771.—	19,950,569.—	115,795,340.—
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses	110,904,457.—*)	21,263,045.—	132,167,502.—*)
c) Fehlbetrag — Découvert	15,059,686.—	1,812,476.—	16,872,162.—
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin	43,294,149.—	1,519,583.—	44,813,732.—
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser	58,353,835.—	207,107.—	58,560,942.—
*) inkl. Fehlbetrag per 30. Juni 1937: Fr. 16,991,185.88 — Y compris découvert au 30 juin 1937: fr. 16,991,185.88			
4. REISEVERKEHRS-KONTO — COMPTE « TOURISME »			
a) Feste Quote aus den Einzahlungen schweizerischer Schuldner — Quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses	17,500,000.—	3,500,000.—	21,000,000.—
b) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions	17,426,629.—	3,194,929.—	20,621,558.—
c) Ueberschuss — Excédent	73,371.—	305,071.—	378,442.—
Nicht abgedeckter Fehlbetrag aus der Zeit vor dem 30. Juni 1936 — Découvert provenant de paiements antérieurs au 30 juin 1936			
			23,300,000.—

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

Verkehr seit 11. Februar 1934 — Mouvement depuis le 11 février 1934

	Fr.	Fr.	Veränderungen seit 15. Dezember 1937
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses	Fr. 18,695,140.—	15,957,904.—	+ 252,222.—
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs	Fr. 5,601,065.—	—	—
Anteil der Banque Centrale de Turquie laut Abkommen — Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord	Fr. 18,034,075.—*)	—	—
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	—	12,924,764.—	+ 126,133.—
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	—	3,033,040.—	+ 126,089.—
Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — Versements à la Banque Centrale de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens	—	1,596,960.—	— 90,154.—
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation, à valoir sur des débiteurs turcs dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie	—	4,430,000.—	+ 35,935.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie	—	No. 10230	10. 3. 1937
Letztausbezahltes Bordereau resp. Einzahlungsdatum in Istanbul — Dernier bordereau payé et date de versement à Istanbul	—	—	—
*) wovon Fr. 63,202.— für die Spezialtransaktion mit Weizen bestimmt sind — dont fr. 63,202.— destinés à l'opération de blés.			

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

1. Liquidation

Verkehr seit 8. April 1932 — Mouvement depuis le 8 avril 1932

	Fr.	Fr.	Veränderungen seit 15. Dezember 1937
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses	Fr. 20,605,204.—	18,077,158.—	+ 3,673.—
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers bulgares	Fr. 26,677,863.—	—	—
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — Part de la Banque Nationale de Bulgarie	Fr. 6,935,426.—	—	—
Anteil der schweizerischen Gläubiger — Part des créanciers suisses	Fr. 19,742,442.—	—	—
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	Fr. 19,669,772.—	17,770,948.—	+ 291,525.—
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens	Fr. 935,432.—	306,210.—	— 287,852.—
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée	Fr. 103,010.—	— 101,935.—	— 3,673.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Bulgarie	Fr. 1,033,442.—	408,145.—	— 291,525.—
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	—	No. 13,176	—
Einzahlungsdatum in Sofia — Date de versement à Sofia	—	1. 3. 1937	—

2. Privatkompensations-Verkehr — Mouvement des compensations privées

	Fr.	Fr.	Veränderungen seit 15. Dezember 1937
Beglichene schweizerische Schulden — Dettes suisses acquittées	Fr. 4,873,035.—	—	—
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — Part de la Banque Nationale de Bulgarie	Fr. 1,370,440.—	—	—
Anteil der schweizerischen Gläubiger — Part des créanciers suisses	—	3,502,595.—	+ 313,951.—
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — Créances en marchandises suisses compensées	Fr. 2,268,646.—	2,788,229.—	+ 94,287.—
Kompensierte schweizerische Finanzforderungen — Créances financières suisses compensées	Fr. 614,583.—	—	—
Ueberschuss — Excédent	—	719,366.—	+ 219,664.—
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — Montant des compensations privées autorisées mais non encore effectuées	—	457,402.—	— 34,174.—

Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren — Créances résultant d'exportations de produits suisses	Veränderungen seit 15. Dezember 1937 — Changements depuis le 15 décembre 1937
Fr. 15,957,904.—	Fr. + 252,222.—
12,924,764.—	+ 126,133.—
3,033,040.—	+ 126,089.—
1,596,960.—	— 90,154.—
4,430,000.—	+ 35,935.—
No. 10230	10. 3. 1937

Liquidations-Konten — Comptes de liquidation	Forderungen aus dem Export (v. ausländischen Waren entstanden zwischen dem 8. 4. und dem 22. 6. 36) — Créanc. résultant d'export. de produits étrangers, nées entre le 8. 4. 32 et le 22. 6. 36	Veränderungen seit 15. Dezember 1937 — Changements depuis le 15 décembre 1937
Fr. 18,077,158.—	Fr. 2,523,046.—	Fr. + 3,673.—
17,770,948.—	1,893,824.—	+ 291,525.—
306,210.—	629,222.—	— 287,852.—
— 101,935.—	1,076.—	— 3,673.—
408,145.—	630,297.—	— 291,525.—
No. 13,176	No. 6800	—
1. 3. 1937	26. 7. 1934	—

Verkehr seit 1. Januar 1937 — Mouvement depuis le 1 ^{er} janvier 1937	Veränderungen seit 15. Dezember 1937 — Changements depuis le 15 déc. 1937
Fr.	Fr.
3,502,595.—	+ 313,951.—
2,788,229.—	+ 94,287.—
719,366.—	+ 219,664.—
457,402.—	— 34,174.—

Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

Verkehr seit 15. Juli 1937 — Mouvement depuis le 15 juillet 1937

Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses		Fr. 6,972,290.—
Totaleinzahlungen an die Schweizer Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves		Fr. 5,452,100.—
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord		1,472,067.—
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses		Fr. 3,980,033.—
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses		9,925,512.—
Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens		994,475.—
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten schweizerischen Forderungen — Autres créances suisses déclarées, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie		6,582,326.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen — Montant total des créances suisses à compenser		Fr. 10,225,666.—
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés		Fr. 10,225,666.—
Einzahlungsdatum in Belgrad — Date de versement à Belgrade		No. 9431 8. 12. 1937

Forderungen entstanden vor dem 1. 1. 37 u. nach d. 14. 7. 37 Créances nées avant le 1er-1-37 et après le 14-7-37		C Schweizerwaren- und Nebenkostenford. entstanden zwischen dem 1. 1. 37 und dem 14. 7. 37 Créances de marchandises suisses et frais accessoires nées entre le 1er-1-37 et le 14-7-37		Veränderungen seit 15. Dezember 1937 Changements depuis le 15 décembre 1937
A Schweizerwaren und Nebenkosten Marchandises suisses et frais accessoires	B Transithandelsgevinne Bénéfices déduisant du commerce de marchandises en transit	Fr.	Fr.	Fr.
4,919,987.—	123.—	1,052,180.—	—	+ 651,627.—
9,925,512.—	123.—	—	—	+ 168,984.—
994,475.—	—	1,052,180.—	—	+ 482,643.—
6,582,326.—	170,808.—	1,425,877.—	—	+ 877,607.—
7,576,801.—	170,808.—	2,478,057.—	—	+ 1,360,250.—
No. 9431 8. 12. 1937	—	—	—	—

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

Verkehr seit 20. März 1933 — Mouvement depuis le 20 mars 1933

Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses		Fr. 14,050,123.—
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten griechischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs grecs		Fr. 12,527,253.—
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses		Fr. 12,510,382.—
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens		Fr. 1,589,741.—
Bestand der weiter angemeldeten, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben — Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée à la Banque de Grèce		Fr. 1,587,775.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce		Fr. 3,077,516.—
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés		Fr. 3,077,516.—
Einzahlungsdatum in Griechenland — Date de versement en Grèce		No. 17,623 14. 7. 1937

A Neue Forderungen f. Schweizerwaren Créances nouvelles en marchandises suisses	B Neue Forderungen für ausl. Waren Créances nouvelles en marchandises étrangères	C Alte Warenforderungen Créances anciennes en marchandises	Veränderungen seit 15. Dez. 1937 Changements depuis le 15 déc. 1937
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
12,860,038.—	90,878.—	1,099,207.—	+ 232,458.—
11,324,997.—	86,178.—	1,099,207.—	+ 130,461.—
1,535,041.—	4,700.—	—	+ 101,997.—
1,280,494.—	5,230.—	252,051.—	— 15,656.—
2,815,535.—	9,930.—	252,051.—	+ 86,341.—
No. 17,623 14. 7. 1937	No. 12,611 21. 4. 1936	No. 18,897 4. 12. 1937	—

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

Verkehr seit 25. Januar 1933 bis und mit 13. Dezember 1937

Mouvement depuis le 25 janvier 1933 jusqu'au 13 décembre 1937 y compris

Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses		Fr. 88,052,921.—
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten rumänischer Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers roumains		Fr. 108,775,843.—
Freie Quote der Rumänischen Nationalbank — Quote-Part à la libre disposition de la Banque Nationale de Roumanie		7,660,049.—
Anteil der schweizerischen Gläubiger — Part des créanciers suisses		Fr. 98,115,794.—
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses		Fr. 87,592,054.—
Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens		Fr. 460,867.—
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée		Fr. 15,279,805.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain		Fr. 15,740,672.—
Letztausbezahltes Bordereau bzw. Einzahlungsdatum in Bukarest — Dernier bordereau payé resp. date de versement à Bucarest		No. 22,288 23. 12. 37

Warenforderungen laut Zusatzvereinbarung vom 13. 12. 37 Créances en marchandises selon Avenant du 13. 12. 37	Finanzforderungen laut Zusatzvereinbarung vom 13. 12. 37 Créances financières selon Avenant du 13. 12. 37	Konto-Versicherungs-Ansprüche laut Zusatzvereinbarung vom 13. 12. 37 Compte Assurances selon Avenant du 13. 12. 37	Rumänische Staats-schuld laut Zusatzvereinbarung vom 13. 12. 37 Dette de l'Etat Roumain selon Avenant du 13. 12. 37	Veränderungen seit 13. Dez. 1937 Changements depuis le 13 déc. 1937
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
67,460,806.—	5,675,263.—	589,317.—	14,327,535.—	+ 575,859.—
66,999,939.—	5,675,263.—	589,317.—	14,327,535.—	+ 1,228,333.—
460,867.—	—	—	—	— 652,474.—
8,416,110.—	6,020,299.—	843,396.—	—	— 133,910.—
8,876,977.—	6,020,299.—	843,396.—	—	— 786,384.—
No. 22,288 23. 12. 37	—	—	—	—

Verkehr mit Italien — Mouvement avec l'Italie

Verkehr seit 10. Dezember 1935 — Mouvement depuis le 10 décembre 1935

1. EINZAHLUNGEN IN ZUERICH — VERSEMENTS A ZURICH

Aufteilung der Einzahlungen — Répartition des versements.		
Warenkonto — Compte « Marchandises » (Waren und Nebenkosten im Warenverkehr — Marchandises et frais accessoires)	173,018,524.—	7,994,283.—
Transferkonto — Compte « Créances Financières » (Kapitalerträge, Zinsen, Dividenden etc. — Produits de capitaux, intérêts, dividendes, etc.)	37,699,639.—	1,998,571.—
Total	210,718,163.—	9,992,854.—

2. WAREN-KONTO — COMPTE « MARCHANDISES »

Einzahlungen in Zürich — Versements à Zurich	173,018,524.—	7,994,283.—	181,012,807.—
Einzahlungen in Rom — Versements à Rome	194,015,725.—	10,377,439.—	204,393,164.—
Fehlbetrag — Découvert	20,997,201.—	2,388,156.—	23,385,357.—
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome	32,972,400.—	2,936,488.—	35,908,888.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien — Total des créances suisses à compenser par le clearing	53,969,601.—	5,319,644.—	59,289,245.—

Letztausbezahlter Zahlungsauftrag für Waren und Nebenkosten: } 9. 11. 37. No. 45.953
Dernier ordre de paiement exécuté pour marchandises et frais accessoires: }

XII. 1935—XI. 1937 Fr.	Dezember 1937 Fr.	Total Fr.
173,018,524.—	7,994,283.—	181,012,807.—
37,699,639.—	1,998,571.—	39,698,210.—
210,718,163.—	9,992,854.—	220,711,017.—
173,018,524.—	7,994,283.—	181,012,807.—
194,015,725.—	10,377,439.—	204,393,164.—
20,997,201.—	2,388,156.—	23,385,357.—
32,972,400.—	2,936,488.—	35,908,888.—
53,969,601.—	5,319,644.—	59,289,245.—

Verkehr mit Polen — Mouvement avec la Pologne

Privatkompensationsverkehr — Mouvement des compensations privées

Verkehr seit 1. Januar 1937 — Mouvement depuis le 1er janvier 1937

Einzahlungen schweizerischer Schuldner — Versements de débiteurs suisses	15,062,671.—	+ 870,247.—
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — Paiements effectués à des créanciers suisses	12,166,411.—	+ 662,235.—
Ueberschuss — Excédent	2,896,260.—	+ 208,012.—
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées	5,031,025.—	+ 292,326.—

Verkehr seit 1. Januar 1937 Mouvement depuis le 1er janvier 1937 Fr.	Veränderungen seit 15. Dez. 1937 Changements depuis le 15 décembre 1937 Fr.
15,062,671.—	+ 870,247.—
12,166,411.—	+ 662,235.—
2,896,260.—	+ 208,012.—
5,031,025.—	+ 292,326.—

Verzeichnis der Sonderhefte zur „Volkswirtschaft“

Alle nachstehend angeführten Sonderhefte können, solange der Vorrat reicht, von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, in Bern, zu den angegebenen Preisen bezogen werden.

Table listing publications of the Eidgenössische Preisbildungskommission with columns for number, title, and price.

Veröffentlichungen des eidg. Volkswirtschaftsdepartements

Table listing publications of the Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement with columns for number, title, and price.

Liste des Suppléments de „La Vie économique“

On peut se procurer les suppléments énumérés ci-dessous à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne.

Table listing publications of the Commission fédérale d'étude des prix with columns for number, title, and price.

Publications du département fédéral de l'économie publique

Table listing publications of the Département fédéral de l'économie publique with columns for number, title, and price.

France — Modification du tarif douanier

Le Journal Officiel du 8 a publié un décret du 5 janvier modifiant entr'autres comme il suit la tarification douanière de certaines huiles minérales à l'importation en France.

Table detailing customs tariff modifications for France, including categories like Huiles de pétrole, Huiles minérales, and Huiles lourdes, with columns for tariff numbers, descriptions, and rates.

Le présent décret est entré immédiatement en vigueur.

(a) Le droit se perçoit sur la base du volume ramené à la température de 15 degrés centigrades... (b) Sont considérés comme essences-tourisme les mélanges d'essences et de benzols ou homologues... (c) Bénéficient, sous les conditions fixées par décret, d'une détaxe de 50 fr. par hectolitre...

Vereinigte Staaten von Amerika — Zölle (Baumwollgewebe)

Gemäss § 924 des amerikanischen Zolltarifs von 1930 entrichten die Baumwollwaren des Zolltarifabschnittes IX (§ 904 bis § 923), mit Ausnahme derjenigen des § 922, einen besonderen Zollzuschlag von 10 Cents je englisches Pfund auf der darin enthaltenen Baumwolle mit einer Stapellänge von 1 1/8 engl. Zoll oder mehr.

Nach einem in der amerikanischen Wochenschrift «Treasury Decisions» vom 16. Dezember 1937 veröffentlichten Zollementscheid Nr. 49290 darf der oben erwähnte Zuschlag nicht etwa immer auf dem vollen Gewicht der Ware erhoben werden, sondern gemäss § 924 nur auf der darin enthaltenen hochstapeligen Baumwolle. Jener Zuschlag findet demnach keine Anwendung auf das Gewicht der in einer Baumwollware enthaltenen Zusätze (Schlichte, Appretur, andere Fasern oder andere Zusätze). 12. 15. 1. 38.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service International des virements postaux
 Umrechnungskurse vom 15. Januar an — Cours de réduction dès le 15 janvier
 Belgien Fr. 73.47; Dänemark Fr. 96.85; Deutschland Fr. 174.45; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.40; Frankreich Fr. 14.65; Italien Fr. 23.—; Japan Fr. 127.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.38; Marokko Fr. 14.65; Niederlande Fr. 241.50; Oesterreich Fr. 81.90; Schweden Fr. 111.80; Tschechoslowakei Fr. 15.29; Tunesien Fr. 14.65; Ungarn Fr. 83.73; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion — Rédaction:
 Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
 Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.



Verband Schweizerischer Bucherexperten
Association Suisse des Experts-Comptables

Gegründet 1913 Fondée



Mitglied der Schweizerischen Kammer für Revisionswesen — Membre de la Chambre Suisse pour Expertises Comptables

Berücksichtigt unsere Mitglieder - Donnez votre préférence à nos membres

Mitgliederliste erhältlich beim Sekretariat VSB, Schipfe 2, Zürich
 Telefon 34.264.

La liste des membres peut être obtenue au Secrétariat ASE
 2 Fbg. du Lac, Neuchâtel. Tél. 51.419.

Laufende und einmalige Revisionen von Büchern und Bilanzen; Durchführung von Betriebsorganisationen und -reorganisationen; Prüfung von Kalkulationen und Selbstkostenrechnungen; Expertisen; Uebnahme von Kontrollstellen; allgemeine Wirtschaftsberatung; Beratung und Vertretung in Steuerfragen; Geschäftsaufsicht; Erstattung von privatwirtschaftlichen Gutachten.

Organisation et revision de comptabilités; établissement et vérification de bilans; organisation et réorganisation d'entreprises; contrôle des frais d'exploitation et des prix de revient; expertises; gestion financière et commerciale; assainissements; consultations et représentation en matière fiscale. 111

Handels - Hochschule
Leipzig
Dolmetscher - Institut

Ausbildung v. Fremdsprachlehrern (Wirtschaftsübersetzern, fremdsprachlichen Korrespondenten), Wirtschaftsdozenten und Auslandskundlern. Beginn des Sommersemesters: 1. April 1938. Auskunft durch das Sekretariat des Dolmetscher - Institutes der Handels-Hochschule Leipzig C. 1., Ritterstrasse 1/3. (Pc 5269 AB) 167

SIGNODE
 Der beste Kistenspanner la
 Kistenstahlband
 Vertreter:
PETITPIERRE
 Fils & Co.
 Neuchâtel

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
MM. DE WURSTEMBERGER & Co.
 CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
 MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 592 u. ff. Z. G. B. u. Art. 12 Dekret vom 18. Dezember 1911.)

Erblasser: **Bigler-Dürig Ernst**, geb. 1888, von Muri b. Bern, gew. Negotiant und Versicherungsvertreter in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, verstorben am 3. Dezember 1937.

Eingabefrist: Bis und mit 16. Februar 1938

- a) für direkte Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Werner Horisberger in Ostermündigen.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzu-reichen. Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 des Schweiz. Zivilgesetzbuches vorgesehenen Folgen ein. 163

Massverwalter: Herr Fritz Lobstjger, Metzgermeister in Grenchen.

Ostermündigen, den 12. Januar 1938.

Im Auftrage des Massverwalters:
 Horisberger, Notar.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Das Bezirksgerichtspräsidium Schwyz hat mit Entscheid vom 4. Januar 1938 über den am 3. Dezember 1937 in Zürich gestorbenen **Louis J. Bucher**, gewesener Hoteldirektor, Sporthotel Stoos, **Morschach**, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt. 164

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 24. Februar 1938 beim Notariat Schwyz anzumelden; ansonst die in Art. 590 Z. G. B. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. Z. G. B.).

Schwyz, den 12. Januar 1938.

Das Notariat.

Das gute Hotel . . .

die Rubrik im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Ihnen Gelegenheit bietet, Ihr Hotel speziell der schweiz. Geschäftswelt in Erinnerung zu rufen.

Die Inseratenverwaltung des Schweiz. Handelsamtsblattes (Publicitas) steht Ihnen mit weiteren Angaben gerne zu Diensten.

Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft
Compagnie Générale du Cinématographe S. A.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 24. Januar 1938, nachmittags 5 Uhr, im Bahnhofstift II. Klasse, im I. Stock, Zürich 1.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht für das Jahr 1937 und Jahresrechnung pro 1937. 147
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen den Herren Aktionären im Domizil der Gesellschaft, Limmatquai 3, Zürich 1, zur Einsicht auf. Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien spätestens 3 Tage vor der Versammlung bei der Schweiz. Volksbank in Zürich zu deponieren oder sich durch Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen Eintrittskarten zur Verfügung gestellt werden.

Zürich, den 10. Januar 1938.

Der Verwaltungsrat.

Tüchtiges, kaufmännisches Personal
 finden Sie durch ein Inserat im
 Schweiz. Handelsamtsblatt.

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 181598 Giuseppe Bravi, et Società Anonima Finanziaria Fiammiferi e Affini, pour: Machine pour la production de paille ou de copeaux.

Nr. 159403 Emil Hené, für: Verfahren zur Herstellung von Cyanatrium. (Nur Lizenzen)

N° 144020 Monotype Corporation Limited, pour: Machine typographique à composer.

N° 174638 The Distillers Company Limited; Walter Philip Joshua; Herbert Muggleton Stanley et John Blair Dymock, pour: Procédé de préparation d'un catalyseur et catalyseur obtenu selon ce procédé.

N° 113353 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, pour: Procédé pour la fabrication des éthers ou esters de la cellulose, en milieu solvant des éthers ou esters formés.

N° 108464 Société pour la Fabrication de la Soie artificielle Rhodiaseta, pour: Procédé et appareil pour la fabrication de filaments artificiels.

Nr. 172544 Tatra-Werke Automobil- und Waggonbau A. G., für: Untergerüst für Kraftfahrzeuge.

N° 160566 Ugine - Infra S. A., pour: Four à chauffage par induction.

N° 183285 Kenneth Fraser, et The Yorkshire Copper Works Limited, pour: Mouchon pour joint de tuyaux.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer, de Wurstemberger & Cie. 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit. 34-1

COMPAGNIE PAQUET
 vapeurs réguliers de Marseille pour 2-1
Maroc et Sénégal
J. VERON, GRAUER & Co. S. A.
Genève. Bâle.
 Agents généraux fret et passages. Connaissements.
 Groupages accélérés de Bâle et de Genève sur Marseille